

Antrag auf Erteilung eines Schengen Visums Application for Schengen Visa

Foto



DIESES ANTRAGSFORMULAR IST UNENTGELTLICH
THIS APPLICATION FORM IS FREE

فرم درخواست روایدید مجانی است .

1. Name (n) (Familiename (n)) / Surname(s) (family name(s))		Der Botschaft/dem Konsulat Vorbehalten
2. Name (n) bei der Geburt (frühere (r) Familiename (n)) / Surname(s) at birth (earlier family name(s))		
3. Vornamen (gegebene Namen) / First names (given names)		
4. Geburtsdatum (Jahr -Monat-Tag) / Date of birth (year-month-day)	5. ID-Nummer (fakultativ) / ID-number (optional)	Datum des Antrags:
6. Geburtsort und -land / Place and country of birth		Akte bearbeitet durch:
7. Derzeitige Staatsangehörigkeit(en) / Current nationality/ies	8. Ursprüngliche Staatsangehörigkeit (bei der Geburt) / Original nationality (nationality at birth)	Zusätzliche Unterlagen:
9. Geschlecht / Sex <input type="checkbox"/> männlich / Male <input type="checkbox"/> weiblich / Female	10. Familienstand / Marital status: <input type="checkbox"/> ledig / Single <input type="checkbox"/> verheiratet / Married <input type="checkbox"/> getrennt / Separated <input type="checkbox"/> geschieden / Divorced <input type="checkbox"/> verwitwet / Widow(er) <input type="checkbox"/> sonstiger / Other	1. <input type="checkbox"/> Gültiger Pass 2. <input type="checkbox"/> Finanzielle Mittel 3. <input type="checkbox"/> Einladung 4. <input type="checkbox"/> Transportmittel 5. <input type="checkbox"/> Krankenversicherung <input type="checkbox"/> Sonstiges :
11. Name des Vaters / Father's name	12. Name der Mutter / Mother's name	Visum :
13. Art des PASSES / Type of passport: <input type="checkbox"/> Nationaler Pass / National passport <input type="checkbox"/> Diplomatenpass / Diplomatic passport <input type="checkbox"/> Dienstpass / Service passport <input type="checkbox"/> Reisedokument (Übereinkommen von 1951) / Travel document (1951 Convention) <input type="checkbox"/> Fremdenpass / Alien's passport <input type="checkbox"/> Seemannspass / Seaman's passport <input type="checkbox"/> Anderes Reisedokument (bitte nähere Angaben) / Other travel document (please specify):		<input type="checkbox"/> Abgelehnt <input type="checkbox"/> Erteilt
14. Passnummer / Number of passport	15. Ausgestellt durch / Issued by	Merkmale des Visums <input type="checkbox"/> VTL <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> D + C
16. Datum der Ausstellung / Date of issue	17. Gültig bis / Valid until	Anzahl der Einreisen : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Mehrfach
18. Wenn Sie sich in einem anderen Land als Ihrem Herkunftsland aufhalten, verfügen Sie über eine Genehmigung für die Rückreise in dieses Land? / If you reside in a country other than your country of origin, have you permission to return to that country? <input type="checkbox"/> Nein / No <input type="checkbox"/> Ja (Nummer und Geltungsdauer) / Yes, (number and validity)		Gültig von
* 19. Derzeitige berufliche Tätigkeit / Current occupation		Bis
* 20. Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten, Name und Anschrift der Ausbildungsstätte / Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school		Gültig für :

* Die mit * gekennzeichneten Fragen müssen von Familienangehörigen von EU- oder EWR-Bürgern (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) nicht beantwortet werden. Familienangehörige von EU- oder EWR-Bürgern müssen diese Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen.
* The questions marked with * do not have to be answered by family members of EU or EEA citizens (spouse, child or dependent ascendant). Family members of EU or EEA citizens have to present documents to prove this relationship.

21. Hauptreiseziel (Hauptbestimmung) / Main destination	22. Art des Visums / Type of Visa : <input type="checkbox"/> Flughafen transit / Airport transit <input type="checkbox"/> Transit / Transit <input type="checkbox"/> Kurzaufenthalt / Short stay <input type="checkbox"/> längerer Aufenthalt / Long stay	23. Visum / Visa: <input type="checkbox"/> Einzelvisum / Individual <input type="checkbox"/> Sammelvisum / Collective	Der Botschaft/dem Konsulat vorbehalten
24. Anzahl der beantragten Einreisen / Number of entries requested <input type="checkbox"/> einmalige Einreise / Single entry <input type="checkbox"/> zweimalige Einreise / Two entries <input type="checkbox"/> Mehrfacheinreise / Multiple entries	25. Aufenthaltsdauer / Duration of stay Visum wird beantragt für / Visa is requested for: _____ Tage / days		
26. Andere Visa (die in den vergangenen drei Jahren erteilt wurden) und Geltungsdauer dieser Visa / Other visas (issued during the past three years) and their period of validity			
27. Im Falle der Durchreise, verfügen Sie über eine Einreisegenehmigung für das Land der Endbestimmung? / In the case of transit, have you an entry permit for the final country of destination? <input type="checkbox"/> Nein / No <input type="checkbox"/> Ja . gültig bis / Yes, valid until:..... Ausstellende Behörde / Issuing authority:.....			
* 28. Frühere Aufenthalte in diesem oder anderen Schengen-Staaten / Previous stays in this or other Schengen States			
29. Reisezweck / Purpose of travel <input type="checkbox"/> Tourismus / Tourism <input type="checkbox"/> Geschäftsreise / Business <input type="checkbox"/> Besuch von Familienangehörigen oder Freunden / Visit to Family or Friends <input type="checkbox"/> Kultur/Sport / Cultural/Sports <input type="checkbox"/> Offizieller Besuch / Official Visit <input type="checkbox"/> gesundheitliche Gründe / Medical reasons <input type="checkbox"/> Sonstige (bitte nähere Angaben) / Other (please specify):			
* 30. Datum der Ankunft / Date of arrival	* 31. Datum der Abreise / Date of departure		
* 32. Grenze der ersten Einreise oder Durchreiserroute / Border of first entry or transit route	* 33. Transportmittel / Means of transport		
* 34. Name der einladenden Person/des einladenden Unternehmens in den Schengen-Staaten und Kontaktperson im einladenden Unternehmen. Soweit dies nicht zutrifft, Name des Hotels oder vorläufige Anschrift in den Schengen Staaten Name of host or company in the Schengen States and contact person in host company. If not applicable, give name of hotel or temporary address in the Schengen States			
Name / Name		Telefon und Fax / Telephone and telefax	
vollständige Anschrift / Full address		e-Mail-Anschrift / E-mail address	
* 35. Wer übernimmt Ihre Reisekosten und die Kosten für Ihren Aufenthalt? / Who is paying for your cost of travelling and for your costs of living during your stay? <input type="checkbox"/> Antragsteller / Myself <input type="checkbox"/> einladende Person(en) / Host person/s <input type="checkbox"/> einladendes Unternehmen (Geben Sie an, wer und wie und fügen Sie entsprechende Unterlagen bei) / Host company (State who and how and present corresponding documentation):			

* Die mit * gekennzeichneten Fragen müssen von Familienangehörigen von EU- oder EWR-Bürgern (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) nicht beantwortet werden. Familienangehörige von EU- oder EWR-Bürgern müssen diese Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen.
* The questions marked with * do not have to be answered by family members of EU or EEA citizens (spouse, child or dependent ascendant). Family members of EU or EEA citizens have to present documents to prove this relationship.

47. ماده ۴۶ ، بند یک قانون اتباع خارجه بيانگر اين مطلب است که در صورتی که فرد خارجی در روند تقاضای روادید ، اطلاعات کذب ارائه نماید ، که منجر به دریافت اجازه اقامت (روادید) شود ، امکان اخراج وی از آلمان وجود خواهد داشت .
متقاضی موظف است اطلاعات را از روی وجدان و در کمال صداقت ارائه نماید . ارائه اطلاعات کذب به صورت آگاهانه ، می تواند منجر به رد تقاضای روادید و در صورتی که روادید صادر گردیده باشد ، منجر به اخراج وی از آلمان شود .
متقاضی با امضای خود تأیید می نماید ، که در رابطه با پیگردهای حقوقی ناشی از ارائه اطلاعات نادرست و یا کذب در روند بررسی تقاضای روادید ، مطلع گردیده است .

امضاء متقاضی

تهران ، مورخ

تذکاريه امنيتی

طبق ماده ۵۴ ، شماره ۶ قانون اقامت ، در صورتی که یک تبعه خارجی در برابر نمایندگی های آلمان در کشور های خارج و یا ادارات اتباع خارجی آلمان در پاسخ به سوالاتی که در جهت رفع تردید نسبت به ورود و یا اقامت می باشد ، اقامت های قبلی در آلمان و یا سایر کشور ها را مخفی نگه داشته و یا در مورد نکات مهم مربوط به ارتباط با افراد و سازمان هائی که مشکوک به حمایت از تروریسم بین المللی هستند ، اطلاعات ناقص و یا غلط ارائه دهد ، از آلمان اخراج می شود ، اخراج بر این اساس زمانی مجاز است ، که به تبعه خارجی قبل از پاسخ گویی به سوالات ، صراحتاً در مورد اهداف امنیتی سؤال ها و تبعات حقوقی اطلاعات ناکامل یا غلط تذکر داده شده باشد .

شما موظف هستید با آگاهی و وجدان کامل به سؤال ها پاسخ دهید . اطلاعاتی که آگاهانه غلط داده می شوند ، می توانند منجر به رد درخواست روادید شده و یا در صورتی که روادید صادر شده باشد ، موجب اخراج شما از آلمان شود (ماده ۵۵ بند ۲ شماره ۱ قانون اقامت) .

شما با امضاء خود تأیید می کنید ، که به شما در مورد تبعات حقوقی دادن اطلاعات ناکامل یا غلط در روند صدور روادید ، تذکر داده شده است .

بنابر این لطفاً به سوالات زیر پاسخ دهید :

۱- آیا تا به حال در آلمان و یا یکی از کشورهای اروپائی اقامت داشته اید ؟ کجا ، از چه زمان تا چه زمانی ، و به چه منظور ؟

۲- آیا در یکی از کشورهای (از جمله آلمان) با هویت دیگر و / یا تحت تابعیت دیگر اقامت داشته اید ؟ آیا برای این هویت خود دارای مدارکی بوده اید یا هستید ؟

۳- آیا عضو یک انجمن و تشکیلات سیاسی ، مذهبی یا غیره بوده اید و یا هستید ؟ اگر بله ، کدام انجمن و تشکیلات ؟ آیا این انجمن و تشکیلات ، مسلح است / غیر از نیروهای مسلح کشوری ؟ شما چه سمتی دارید ؟

۴- آیا شما در کشور خودتان و یا کشور دیگر به دلیل عضویت در این تشکیلات محاکمه و یا محکوم شده اید ؟

۵- آیا تا بحال در یک اردوگاه آموزشی بوده اید ، که در کشور خودتان و یا کشوری دیگر از طرف یک تشکیلات سیاسی یا مذهبی و یا از طرف یک دولت خارجی برگزار و حمایت شده باشد ؟ آیا خودتان سعی داشته اید و یا آیا از شما خواسته شده است که در این اردوگاه شرکت کنید ؟ آیا در آن اردوگاه دوره آموزش نظامی یا شبه نظامی گذرانده اید ؟ اگر بله ، لطفاً دقیقتر توضیح بدهید .

۶- آیا در کشور ها و مناطق زیر اقامت داشته اید ؟

عراق	آذربایجان	چچن	پاکستان	افغانستان
یمن	بوسنی	ازبکستان	کشمیر	ایران
لبنان	فیلیپین	آلبانی	سودان	اندونزی
بحرین	کویت	عربستان سعودی	سومالی	سوریه
		امارات متحده عربی	قطر	عمان

۷- آیا تا بحال پول و یا هدیه برای تشکیلات سیاسی و یا مذهبی جمع کرده اید؟ برای چه تشکیلات و سازمان هائی ، در کدام کشورها ؟

۸- آیا تا بحال در کشور خودتان یا سایر کشورها برای اقدامات خشونت آمیز برنامه ریزی کرده و یا در انجام آنها شرکت داشته اید ؟

امضاء

تاریخ و محل

طبق ماده ۵۵ بند ۱ ، در ارتباط با ماده ۵۵ بند ۲ شماره ۱ قانون اقامت ، در صورتی که یک تبعه خارجی در روند درخواست و صدور ویزا ، با هدف دریافت اجازه اقامت ، اطلاعات ناقص و یا غلط ارائه دهد ، از آلمان اخراج می شود .

درخواست کننده موظف است با آگاهی و وجدان کامل به سؤال ها پاسخ دهد . اطلاعاتی که آگاهانه غلط داده می شوند ، می توانند منجر به رد درخواست روادید شده و یا در صورتی که روادید صادر شده باشد ، موجب اخراج از آلمان شود .

درخواست کننده با امضاء خود تأیید می کند ، که به او در مورد تبعات حقوقی دادن اطلاعات ناکامل یا غلط در روند صدور روادید ، تذکر داده شده است .

امضاء

تاریخ و محل